

Súd: Krajský súd Košice  
Spisová značka: 14CoE/491/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7815200916  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 11. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Agnesa Hricová  
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2016:7815200916.1

## Uznesenie

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Agnesy Hricovej a členov senátu JUDr. Imricha Volkaia a JUDr. Frederiky Zozulákovej v exekučnej veci oprávneného V. D. W., s.r.o., V. XX, O., IČO: 35 792 752, právne zastúpeného spoločnosťou JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., Advokátska kancelária so sídlom v Bratislave, Kubáňho 16, proti povinným v 1. rade X. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom O., Okružná č. 222 a v 2. rade X. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom O., Okružná č. 222, v konaní o vymoženie 1 160,19 s prísl., odvolaní oprávneného proti uzneseniu Okresného súdu Rožňava č.k. 9Er 61/2015 - 21 zo dňa 13.02.2015 takto

### rozhodol:

P o t v r d z u j e uznesenie.

Náhradu trov odvolacieho konania účastníkom nepriznáva.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie zamietol žiadosť súdneho exekútora o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie.
2. V odôvodnení uviedol, že oprávnený sa podaným návrhom na vykonanie exekúcie domáhal voči povinným vymoženia svojej pohľadávky s príslušenstvom na základe exekučného titulu, ktorým je rozhodcovský rozsudok Slovenského arbitrážneho súdu zriadeného pri Slovak arbitration court s.r.o. sp. zn. 157/08/14 zo dňa 27.10.2014.
3. Súd mal preukázané, že účastníci konania uzavreli dňa 13.03.2012 zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej bol povinným poskytnutý úver vo výške 870 Eur, ktorý sa povinní zaviazali vrátiť oprávnenému v pravidelných mesačných splátkach.
4. Následne súd citoval ust. § 41 ods. 2 písm. d), § 44 ods. 1, 2 zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov (ďalej len Exekučný poriadok), ust. § 52 ods. 1 až 4, § 53 ods. 1, ods. 4 písm. r), 5, § 54 ods. 1, 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a uviedol, že zmluva o revolvingovom úvere, ktorú uzavreli účastníci konania je spotrebiteľskou zmluvou.
5. Spolu s úverovou zmluvou účastníci konania uzavreli aj rozhodcovskú zmluvu č. 8500010492 zo dňa 13.03.2012, podľa ktorej sa dohodli, že akékoľvek spory, nezrovnalosti alebo nároky medzi zmluvnými stranami vyplývajúce alebo súvisiace s ustanoveniami Zmluvy o RÚ, s porušením, ukončením či neplatnosťou Zmluvy o RÚ budú riešené cestou príslušného súdu v súdnom konaní alebo v rozhodcovskom konaní pred niektorým z nasledujúcich stálych rozhodcovských súdov podľa rokovacieho poriadku týchto stálych rozhodcovských súdov: a/ Slovenský arbitrážny súd zriadený Slovak arbitration court so sídlom v Bratislave, b/ Victoria rozhodcovský súd v Banskej Bystrici zriadený

pri Victoria legal arbiter s.r.o.so sídlom v Banskej Bystrici. Výber rozhodcovského súdu, ktorá bude oprávnený vec prejednať a rozhodnúť spočíva na zmluvnej strane podávajúcej žalobný návrh.

6. Rozhodcovskú zmluvu, od ktorej rozhodcovský súd odvodil svoju právomoc považoval súd prvej inštancie za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Rozhodcovská zmluva bola uzavretá v rovnaký deň ako zmluva o úvere, obe zmluvy sú formulárovými zmluvami, preto povinní nemali možnosť ovplyvniť obsah a znenie rozhodcovskej zmluvy. Rozhodcovská zmluva nebola osobitne vyjednaná a núti spotrebiteľa v prípade sporu podrobiť sa výlučne rozhodcovskému konaniu, čím mu odopiera možnosť brániť svoje práva pred všeobecným súdom. Z týchto dôvodov súd zamietol žiadosť súdneho exekútora o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie.

7. Uznesenie bolo vydané vyšším súdnym úradníkom.

8. V zákonom stanovenej lehote podal proti uzneseniu oprávnený odvolanie a namietal, že postup exekučného súdu nemá oporu v žiadnom ustanovení právneho poriadku. Exekučný súd sa neúplne zaoberal rozhodcovskou zmluvou v tom smere, či ide o individuálne dohodnutú zmluvu alebo nie. Rozhodcovská zmluva je samostatným právnym úkonom, ktorého existencia nie je ani podmienkou uzavretia zmluvy o úvere, čo vyplýva aj bodu 7 zmluvy. Uzavretie rozhodcovskej zmluvy nie je podmienkou uzatvorenia a vykonávania zmluvy o revolvingovom úvere, ale výslovne z nej vyplýva možnosť od nej jednostranne odstúpiť. Rozhodcovská zmluva nebola nikdy podmienkou uzavretia zmluvy o revolvingovom úvere. Je samostatným právnym úkonom, ktorého uzavretie je možnosťou ale nie povinnosťou. Rozhodcovská zmluva podľa jeho názoru spĺňa charakter individuálneho ustanovenia a nemôže byť preto (resp. jej časť) neprijateľnou podmienkou. Povinní však rozhodcovskú zmluvu uzavreli dobrovoľne a nevyužili možnosť od nej odstúpiť. V tejto súvislosti poukázal na ustanovenie § 53 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka a uviedol, že podľa jeho názoru rozhodcovské konanie poskytuje spotrebiteľovi minimálne rovnaký a v niektorých prípadoch širší rozsah ochrany a možnosti uplatnenia práv, ako je tomu pri konaní pred súdom. Poukázal aj na dôvodovú správu k § 53 ods. 4 písm. r/ OZ, podľa ktorej by takýto príkaz rozhodovať spor v rozhodcovskom konaní nemal za následok zrušenie platnosti celej rozhodcovskej doložky. V tejto súvislosti poukázal na uznesenia Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 43CoE 372/2013 zo dňa 21.11.2013, sp. zn. 1 CoE 328/2013 zo dňa 10.12.2013, a na uznesenie Krajského súdu v Žiline sp. zn. 8 CoE 4/2014-42 zo dňa 31.1.2014. Oprávnený bol toho názoru, že predmetná rozhodcovská doložka nie je v žiadnom prípade neprijateľnou podmienkou a nespĺňa žiadny znak nekalej praktiky. Navrhol napadnuté uznesenie zrušiť a vec vrátiť súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a uplatnil súd náhradu trov odvolacieho konania vo výške 46,94 Eur.

9. Povinní v 1. a 2. rade ani súdny exekútor sa k odvolaniu oprávneného nevyjadrili.

10. Krajský súd v Košiciach (ďalej len odvolací súd) príslušný na rozhodnutie o odvolaní ( §34 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku v znení neskorších predpisov, ďalej len CSP), vzhľadom na včas podané odvolanie (§ 362 ods. 1 CSP), preskúmal napadnuté rozhodnutie, ako aj konanie mu predchádzajúce v zmysle zásad vyplývajúcich z ust. § 380 CSP, bez nariadenia pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP) a dospel k záveru, že odvolanie oprávneného nie je dôvodné.

11. Podľa ust. § 387 ods. 1 CSP, odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

12. Podľa ust. § 387 ods. 2 CSP, ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

13. Podľa ust. § 9a Exekučného poriadku, ak to povaha veci nevylučuje, v konaní podľa tohto zákona sa primerane použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku.

14. Oboznámením sa s obsahom spisu odvolací súd zistil, že exekučným titulom je rozhodcovský rozsudok Slovenského arbitrážneho súdu zriadeného Slovak arbitration court s.r.o. sp. zn. 157/08/14 zo dňa 27.10.2014 s právoplatnosťou dňa 06.11.2014 a vykonateľnosťou dňa 11.11.2014, ktorým bola

povinným v 1. a 2. rade spoločne a nerozdielne uložená povinnosť zaplatiť oprávnenému sumu 1 294 Eur, zmluvnú pokutu vo výške 0,065 % denne a 1,025 % ročný úrok z omeškania zo sumy 44,69 Eur od 30.04.2012 do 15.05.2012, zo sumy 44,69 Eur od 30.05.2012 do 27.06.2012, zo sumy 43,80 Eur od 30.06.2012 do 01.07.2012, zo sumy 43,80 Eur od 30.01.2014 do 26.02.2014, zo sumy 42,68 Eur od 01.03.2014 do zaplataenia, zo sumy 44,69 Eur od 30.03.2014 do zaplataenia, zo sumy 44,69 Eur od 30.04.2014 do zaplataenia, zo sumy 44,69 Eur od 30.05.2014 do zaplataenia, zo sumy 1 117,25 Eur od 05.06.2014 do zaplataenia a to až do dňa, kedy táto zmluvná pokuta spolu s úrokom z omeškania neprevýšia sumu 870 Eur pričom odo dňa nasledujúceho po dni dosiahnutia tejto sumy sú žalovaní povinní platiť žalobcovi iba úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1 294 Eur do zaplataenia, trovy rozhodcovského konania vo výške 23,00 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 250,02 Eur s tým, že plnením jedného zo žalovaných povinnosť druhého žalovaného v rozsahu poskytnutého plnenia zaniká.

15. Z predloženej zmluvy o revolvingovom úvere č. 8500010492 zo dňa 13.03.2012 (v spise na č.l. 16) uzavretej medzi účastníkmi konania vyplýva, že povinným bol poskytnutý úver vo výške 870 Eur, ktorý sa povinní zaviazali vrátiť oprávnenému v 48 mesačných splátkach po 44,69 Eur. Oprávnený predložil aj rozhodcovskú zmluvu, ktorú účastníci konania uzavreli dňa 13.03.2012 súčasne so zmluvou o revolvingovom úvere.

16. Podľa ust. § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

17. Podľa ust. § 53 ods. 4 písm. r) Občianskeho zákonníka, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní.

18. Podľa ust. § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

19. Podľa ust. § 1 ods. 2 vety prvej zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

20. Podľa ust. § 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,

21. Odvolací súd sa stotožňuje s názorom súdu prvej inštancie, podľa ktorého je zmluva o revolvingovom úvere uzatvorená medzi oprávneným a povinnými v 1. a 2. rade zmluvou o spotrebiteľskom úvere a vzhľadom na to, je na daný právny vzťah možné aplikovať zákon o spotrebiteľských úveroch. Oprávnený poskytol povinným úver v rámci svojho podnikania; a povinní sú zmluvnou stranou, ktorým bol ako spotrebiteľom (fyzickým osobám) poskytnutý spotrebiteľský úver, pričom v priebehu odvolacieho konania nebolo oprávneným preukázané, že povinní pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy konali v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Odvolací súd zastáva názor, že dôkazné bremeno na preukázanie toho, že úver bol poskytnutý na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania povinného ťaží toho, kto tvrdí takúto výnimku, čiže oprávneného. Súd prvého stupňa preto v danom prípade správne aplikoval ustanovenia Občianskeho zákonníka týkajúce sa ochrany spotrebiteľa a taktiež zákon o spotrebiteľských úveroch.

22. Rozhodcovský súd odvodil svoju právomoc na rozhodnutie sporu medzi zmluvnými stranami z rozhodcovskej zmluvy, ktorá priamo nebola súčasťou zmluvy o revolvingovom úvere a ktorú účastníci konania uzavreli v rovnaký deň ako zmluvu o revolvingovom úvere t.j. dňa 13.03.2012. Podľa bodu 5 Rozhodcovskej zmluvy, akékoľvek spory, nezrovnalosti alebo nároky medzi zmluvnými stranami

vyplývajúce alebo súvisiace s ustanoveniami Zmluvy o RÚ, s porušením, ukončením či neplatnosťou Zmluvy o RÚ budú riešené cestou príslušného súdu v súdnom konaní alebo v rozhodcovskom konaní pred niektorým z nasledujúcich stálych rozhodcovských súdov podľa rokovacieho poriadku týchto stálych rozhodcovských súdov: a/ Slovenský arbitrážny súd zriadený Slovak arbitration court so sídlom v Bratislave, b/ Victoria rozhodcovský súd v Banskej Bystrici zriadený pri Victoria legal arbiter s.r.o. so sídlom v Banskej Bystrici. Výber rozhodcovského súdu, ktorá bude oprávnený vec prejednať a rozhodnúť spočíva na zmluvnej strane podávajúcej žalobný návrh. V bode 6. rozhodcovskej zmluvy je upravený postup výberu rozhodcu. Podľa tejto doložky sa strany dohodli na riešení vzájomných sporov pred rozhodcovským súdom.

23. Odvolací súd sa stotožňuje s posúdením uvedenej rozhodcovskej zmluvy ako neprijateľnej zmluvnej podmienky, ktorá od spotrebiteľa vyžaduje, aby riešil spory výlučne v rozhodcovskom konaní, a to aj napriek tomu, že ustanovuje možnosť voľby, ktorá je však len iluzórna, a v konečnom dôsledku núti spotrebiteľa podrobiť sa arbitráži. Obsah zmluvy bol dopredu daný a spotrebiteľ ju mohol len ako celok odmietnuť alebo sa jej ako celku podrobiť, pričom nič na tom nemení ani skutočnosť, že rozhodcovská zmluva bola vyhotovená na samostatnej vopred naformulovanej listine, ktorú povinný vlastnoručne podpísal. Povinný v 1. a 2. rade, ako spotrebiteľ, sa reálne vopred vzdal práva na účinnú ochranu, a to či už z nevedomosti alebo nemožnosti vplyvať na obsah zmluvy, čo je v podmienkach právneho štátu neprijateľné a čo má podľa § 53 ods. 1, ods. 4 OZ za následok, že táto podmienka je od počiatku neplatnou.

24. Odvolací súd uvádza, že dôvodom na zamietnutie žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie bolo vyslovenie neplatnosti rozhodcovskej doložky, ktorá oprávňovala rozhodcovský súd vo veci konať a rozhodcovský rozsudok vydať. To predstavuje vadu exekučného titulu, ktorú nemožno odstrániť a pre ktorú sa rozhodcovský rozsudok stáva nespôsobilým exekučným titulom. Takýto rozhodcovský rozsudok nemôže byť podkladom na vykonanie exekúcie. V predmetnom prípade súd prvej inštancie v rámci právomoci zverenej mu Exekučným poriadkom teda správne posudzoval platnosť dojednanej rozhodcovskej doložky a správne posúdil, že nebola dojednaná platne, a preto správne zamietol žiadosť súdneho exekútora o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie. Z týchto dôvodov odvolací súd potvrdil napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie ako vecne správne podľa ust. § 387 ods. 1 CSP.

25. O náhrade trov odvolacieho konania, odvolací súd rozhodol podľa ust. § 396 ods. 1 CSP v spojení s ust. § 255 ods. 1 CSP tak, že účastníkom náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, pretože oprávnený nebol v odvolacom konaní úspešný a povinným v 1. a 2. rade žiadne trovy konania nevznikli.

26. Rozhodnutie bolo prijaté odvolacím senátom v pomere hlasov 3:0 (ust. § 393 ods. 3 druhej vety CSP).

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (ust. § 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie plyní lehota znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (ust. § 427 ods. 1 CSP). Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom. (ust. § 429 ods. 1 CSP) V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (ust. § 428 CSP).